

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET SPÉCIALE ANNUELLE

28 SEPTEMBRE 2021



# ORDRE DU JOUR

- Mot de bienvenue et observations préliminaires
- Mot d'ouverture de la présidente
- Mot d'ouverture d'ISDE
- Ouverture de la séance
  - Présidente, secrétaire et scrutatrice de l'assemblée
  - Avis de convocation
  - Vérification du quorum
- AFFAIRES OFFICIELLES:
  - Approbation du procès-verbal
  - Élection des administrateurs
  - Modifications aux règlements
  - Recevoir et examiner les états financiers
  - Renouvellement du mandat des vérificateurs externes
  - Autres affaires
  - Conclusion des affaires officielles
- Mots de clôture
- Ajournement

# DÉTAILS DE LA RÉUNION

- Cette AGA virtuelle se déroule entièrement sur la plateforme Zoom
- Pour poser une question, veuillez utiliser la fonction de clavardage sur votre écran.
- Les documents de l'AGA sont disponibles sur le site Web de la NOIRN
- Si vous avez besoin d'une assistance technique pendant la réunion, veuillez envoyer un courriel à [NDRIO-NOIRN@EngageDRI.ca](mailto:NDRIO-NOIRN@EngageDRI.ca)
- L'AGA est enregistrée et des parties de celle-ci seront disponibles sur le site Web de la NOIRN

# MOT DE BIENVENUE

- Bienvenue à nos membres
- Reconnaissance territoriale
- L'AGA se déroule virtuellement sur la plateforme Zoom
- Pour poser une question, veuillez utiliser la fonction de clavardage située à gauche de votre écran
- Les documents de l'AGA sont disponibles sur le site Web de la NOIRN
- Si vous avez besoin d'une assistance technique pendant la réunion, veuillez envoyer un courriel à [NDRIO-NOIRN@EngageDRI.ca](mailto:NDRIO-NOIRN@EngageDRI.ca).
- L'AGA est enregistrée et des parties de celle-ci seront disponibles sur le site Web de la NOIRN



Nizar Ladak  
Chief Executive Officer

# MOT D'OUVERTURE DE LA PRÉSIDENTE

- Au nom du conseil d'administration de la Nouvelle organisation d'infrastructure de recherche numérique (Association canadienne no 11593765), j'ai le plaisir de vous inviter à notre assemblée générale annuelle.
- Sont présents les représentants de nos membres primaires et associés, ainsi que nos invités spéciaux, les administrateurs du conseil d'administration et le personnel de la NOIRN.
- La NOIRN a franchi plusieurs étapes au cours de la dernière année, y compris le recrutement réussi de son premier directeur général permanent et l'établissement d'un Conseil de chercheurs. Elle a lancé la première Évaluation canadienne des besoins en matière de recherche numérique, élargi son équipe et accueilli le réseau Portage comme élément fondamental de l'écosystème canadien de gestion des données de recherche.



Janet M. Davidson O.C., BScN,  
MHSA, LL.D (Hons)  
Présidente, conseil  
d'administration

# MOT D'OUVERTURE D'ISDE



Nipun Vats  
Sous-minister adjoint

Innovation, science et développement  
économique Canada



# FORMALITÉS DE RÉUNION



# PRÉSENTATIONS

## PRÉSIDENTE

- Janet Davidson, OC, Présidente

## DIRECTION

- Nizar Ladak, Président et directeur général
- Narinder Dehal, Vice-président, services généraux et chef des finances
- Ghilaine Roquet, Vice-présidente, stratégie et planification
- Brock Kahanyshyn, Vice-président, Opérations et Cybersécurité
- Julie Cafley, PhD, Vice-présidente, Communications et relations externes
- Elizabeth Carter, Adjointe administrative
- Elizabeth Mailloux, Secrétaire du conseil d'administration

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Peter MacKinnon, Vice-président
- David T. Barnard
- Donna Bourne-Tyson
- Jennifer Doyle
- Alexandra King
- Chris Lumb
- David MaGee
- Gail C. Murphy
- Sina Shahandeh
- Jane Skoblo
- Randall Sobie
- Jeffrey Taylor
- Denis Thérien
- Martha Whitehead



# PROCÉDURES RELATIVES À LA RÉUNION ET AU VOTE

- Réunion électronique et vote au moyen des bulletins de SimpleSurvey
- L'enregistrement sera disponible sur le site Web de la NOIRN
- Deux étapes pour l'approbation de chaque motion :
  - Les motions doivent être proposées et appuyées au moyen de la fonction de clavardage de Zoom (tapez « Je propose la motion » et « J'appuie la motion »)
- Le vote sur les motions au moyen des bulletins de SimpleSurvey sera reporté à la fin de la réunion
- Un seul représentant de chaque organisation qui est membre primaire peut proposer une motion, l'appuyer ou voter sur une motion
- Un seul représentant de chaque organisation qui est membre associée peut proposer une résolution spéciale, l'appuyer ou voter sur une résolution spéciale

# ORDRE DU JOUR

## Formalités de réunion

- Ouverture de la séance
  - Présidente, secrétaire et scrutatrice de l'assemblée
  - Avis de convocation
  - Vérification du quorum
- AFFAIRES OFFICIELLES:
  - Approbation du procès-verbal
  - Élection des administrateurs
  - Modifications aux règlements
  - Recevoir et examiner les états financiers
  - Renouvellement du mandat des vérificateurs externes
  - Autres affaires
  - Conclusion des affaires officielles
- Mots de clôture
- Ajournement



# AFFAIRES OFFICIELLES



# AFFAIRES OFFICIELLES

- Approbation du procès-verbal
- Élection des administrateurs
- Modifications aux règlements
- Recevoir et examiner les états financiers
- Renouvellement du mandat des vérificateurs externes
- Autres affaires
- Conclusion des affaires officielles

# APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

L'ébauche du procès-verbal de la réunion des membres de l'organisation tenue le 24 septembre 2020 a été distribuée aux membres.

## **IL EST RÉSOLU QUE :**

Les membres approuvent le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle des membres de 11593765 Canada Association daté du 24 septembre 2020.

# ÉLECTION DES ADMINISTRATEURS

Le comité de sélection du conseil d'administration de la NOIRN a nommé les administrateurs suivants, pour approbation:

Les administrateurs suivants sont actuellement dans la limite de leur mandat actuel :

Peter MacKinnon, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
Donna Bourne-Tyson, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
Alexandra King, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
Chris Lumb, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
David MaGee, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
Martha Whitehead, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2022;  
Janet Davidson, pour un mandat de trois ans se terminant à l'AGA de 2023;  
Jane Skoblo, pour un mandat de trois ans se terminant à l'AGA de 2023;  
David Barnard, pour un mandat de trois ans se terminant à l'AGA de 2023;  
Gail Murphy, pour un mandat de trois ans se terminant à l'AGA de 2023;

## IL EST RÉSOLU QUE:

Les membres approuvent que le nombre d'administrateurs soit fixé à 16, et;

Que les candidats suivants soient élus à titre d'administrateurs, pour exercer leurs fonctions jusqu'à la fin de leur mandat respectif :

Dale Askey, pour un mandat de deux ans se terminant à l'AGA de 2023;  
Randall Sobie, pour un mandat d'un an se terminant à l'AGA de 2022;  
Jennifer Doyle, pour un mandat d'un an se terminant à l'AGA de 2022;  
Sina Shahandeh, pour un mandat d'un an se terminant à l'AGA de 2022;  
Jeffrey Taylor, pour un mandat d'un an se terminant à l'AGA de 2022; et  
Denis Thérien, pour un mandat d'un an se terminant à l'AGA de 2022.

# MODIFICATIONS DES RÈGLEMENTS

Les modifications ont été adoptées sur la base des commentaires reçus des membres, ainsi que de l'examen continu du conseil d'administration, et comprennent les éléments suivants:

- Une clause supplémentaire exigeant que les (catégorie A) membres primaires et (catégorie B) membres associés soient constitués en société à but non lucratif au Canada. (Article 2.1, Catégories ou groupes de membres et conditions d'adhésion).
- Modifications à l'élection du président du conseil des chercheurs afin de s'harmoniser avec l'article 128(8) de la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif pour la nomination des administrateurs. (Article 4.14, Conseil des chercheurs).

Comme l'exige la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif, ces modifications doivent être soumises pour confirmation à l'assemblée par une résolution approuvée par une majorité des votes exprimés sur la résolution.



Approbation de l'amendement à la section 4.14 (Conseil des chercheurs) de la Règlements généraux de fonctionnement de 11593765 Canada Association

**IL EST RÉSOLU QUE:**

Les membres primaires (catégorie A) approuvent les modifications à l'élection du président du Conseil des chercheurs afin de s'aligner sur le paragraphe 128(8) de la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif pour la nomination des administrateurs. (Section 4.14 (Conseil des chercheurs)).



---

Approbation de l'amendement à la section 2.1 (Catégories et conditions d'adhésion) des Règlements généraux de fonctionnement de 11593765 Canada Association

**IL EST RÉSOLU QUE:**

Les membres primaires (catégorie A) approuvent la modification de la section 2.1 (catégories et conditions d'adhésion) des règlements généraux de fonctionnement de 11593765 Canada Association.

Approbation de l'amendement à la section 2.1 (Catégories et conditions d'adhésion) des Règlements généraux de fonctionnement de 11593765 Canada Association

**IL EST RÉSOLU QUE :**

Les membres associés (catégorie B) approuvent la modification de la section 2.1 (catégories et conditions d'adhésion) des règlements généraux de fonctionnement de 11593765 Canada Association.



Résolutions des membres: Confirmant le règlement administratif général modifié et mis à jour de la Société

**ATTENDU QUE** le conseil d'administration (le « Conseil ») de 11593765 Canada Association (la « Société ») a adopté le règlement administratif général modifié et mis à jour de la Société (le « règlement modifié ») le 31 août 2021, dont une copie a été présentée aux membres de la Société.

**POUR CES MOTIFS IL EST RÉSOLU** que le règlement modifié de la Société soit approuvé, ratifié et confirmé tel que présenté aux membres.

# RECEVOIR ET EXAMINER LES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers vérifiés de la NOIRN pour l'année se terminant le 31 mars 2021 ont été fournis aux membres pour information.

Narinder Dehal (Vice-président, services généraux et chef des finances) fera une présentation aux membres sur les états financiers.

# 11593765 CANADA ASSOCIATION

État de la situation financière

Au 31 mars 2021, avec informations comparatives de 2020

	2021	2020
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	2 938 533 \$	841 229 \$
TVH à recevoir	207 973	96 495
Charges payées d'avance	50 470	25 024
	<b>3 196 976 \$</b>	<b>962 748 \$</b>
<b>Passif et actif net</b>		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	557 555 \$	311 379 \$
Financement reporté (note 2)	2 132 664	641 209
	<b>2 690 219</b>	<b>952 588</b>
Actif net	506 757	10 160
	<b>3 196 976 \$</b>	<b>962 748 \$</b>

Se reporter aux notes et annexes afférentes aux états financiers.

## ÉTATS FINANCIERS

# 11593765 CANADA ASSOCIATION

État des résultats et de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 mars 2021, avec informations comparatives de 2020

	2021	2020
<b>Produits</b>		
Financement d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada /ISDE	6 345 045 \$	1 494 291 \$
Revenu d'intérêts	20 097	10 160
Cotisations des membres	476 500	–
	<u>6 841 642</u>	<u>1 504 451</u>
<b>Charges</b>		
Fonctionnement		
Salaires et traitements	1 115 526	–
Avantages sociaux	37 655	–
Transports et communications	48 039	157 725
Services	3 949 792	1 156 801
	<u>5 151 012</u>	<u>1 314 526</u>
Généraux et administratifs		
Salaires et traitements	340 148	–
Avantages sociaux	66 889	–
Transports et communications	3 245	1 417
Services	783 751	178 348
	<u>1 194 033</u>	<u>179 765</u>
	<u>6 345 045</u>	<u>1 494 291</u>
Excédent des produits sur les charges	496 597	10 160
Actif net, au début de l'exercice	10 160	–
<b>Actif net, à la fin de l'exercice</b>	<b>506 757 \$</b>	<b>10 160 \$</b>

Se reporter aux notes et annexes afférentes aux états financiers.

## ÉTATS FINANCIERS

**Expenses by Activity**  
**Year ended March 31, 2021, with comparative information for 2020**

(in \$)	2021	2020	<u>Variance</u>	\$
<b>Expenses</b>				
<b>Eligible Activities</b>				
Leading and Coordinating Governance of the DRI Ecosystem	2,730,755	1,314,526	1,416,229	
ARC Infrastructure Acquisitions and Operations	-	-	-	
ARC Ressource Allocations	-	-	-	
HQP Support	-	-	-	
National RS Activities	-	-	-	
National DM Activities	2,420,257	-	2,420,257	
Cybersecurity	-	-	-	
Management and Administration	1,194,033	179,765	1,014,268	
	<u>6,345,045</u>	<u>1,494,291</u>	<u>4,850,754</u>	

# ÉTATS FINANCIERS

Cette information est en anglais et peut être fournie en français sur demande.

# RENOUVELLEMENT DU MANDAT DES VÉRIFICATEURS EXTERNES

Le conseil d'administration de la NOIRN a approuvé et recommande aux membres le renouvellement du mandat de KPMG LLP à titre de vérificateur de la Société.

## **IL EST RÉSOLU QUE:**

Les membres approuvent le renouvellement du mandat de KPMG en tant que vérificateur de l'organisation jusqu'à la prochaine assemblée annuelle des membres ou jusqu'à ce qu'un successeur soit nommé, et autorisent le conseil d'administration à fixer la rémunération du vérificateur.

# PÉRIODE DE VOTE

Pour les membres primaires (catégorie A), les (6) motions suivantes ont été proposées et appuyées, et nécessitent votre vote :

1. Procès-verbal de l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association canadienne 11593765 tenue le 24 septembre 2020.
2. Approuver la liste des candidats administrateurs et la fixation des administrateurs à 16 membres
3. Approuver l'amendement à l'article 4.14 (Conseil des chercheurs) des règlements généraux de fonctionnement.
4. Résolution spéciale pour approuver l'amendement à la section 2.1 (Catégories et conditions d'adhésion) des statuts généraux de fonctionnement
5. Résolution spéciale pour ratifier et confirmer les règlements généraux de fonctionnement modifiés et mis à jour de la Société adoptés par le conseil d'administration de la Société le 31 août 2021.
6. Renouvellement du mandat de KPMG en tant que vérificateur de l'organisation jusqu'à la prochaine assemblée annuelle des membres ou jusqu'à ce qu'un successeur soit nommé, et autorisent le conseil d'administration à fixer la rémunération du vérificateur.

Pour les membres associés (catégorie B), les (2) motions suivantes ont été proposées et appuyées, et nécessitent votre vote :

1. Résolution spéciale pour approuver l'amendement à la section 2.1 (Catégories et conditions d'adhésion) des statuts généraux de fonctionnement
  2. Résolution spéciale pour ratifier et confirmer les règlements généraux de fonctionnement modifiés et mis à jour de la Société adoptés par le conseil d'administration de la Société le 31 août 2021.
- Le vote sur chaque motion sera effectué par l'entremise des bulletins de SimpleSondage que les représentants votants ont reçu par courriel.





# AUTRES AFFAIRES



---

MOT DE CLÔTURE





# AJOURNEMENT

